

**DAIKIN**



DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER

# INSTALLATION MANUAL

R410A Split Series

**INVERTER**

Installation manual  
Installationsanleitung  
Manuel d'installation  
Installatiehandleiding  
Manual de instalación  
Manuale d'installazione  
Εγχειρίδιο εγκατάστασης  
Manual de instalação  
Руководство по монтажу  
Montaj kılavuzları

## MODELS

FTXS20K2V1B  
FTXS25K2V1B  
CTXS15K2V1B  
CTXS35K2V1B

English

Deutsch

Français

Nederlands

Español

Italiano

Ελληνικά

Portugues

Русский

Türkçe




# Précautions de sécurité

- Les précautions décrites ci-dessous sont classées sous AVERTISSEMENT et ATTENTION. Toutes deux contiennent des renseignements importants liés à la sécurité. Veillez à bien respecter toutes les précautions.
- Signification des avis AVERTISSEMENT et ATTENTION

 **AVERTISSEMENT** ..... Si ces instructions ne sont pas correctement respectées, cela peut entraîner des blessures ou la mort.




 **ATTENTION** ..... Si ces instructions ne sont pas correctement respectées, cela peut entraîner des dommages matériels ou des blessures pouvant être sérieuses en fonction des circonstances.

- La signification des marques de sécurité montrées dans ce manuel est la suivante:


 Veiller à bien suivre les directives.	 Veiller à établir une connexion à la terre.	 Ne jamais essayer.
--	---	--

- Après avoir terminé l'installation, effectuez un essai de fonctionnement pour détecter les défauts et expliquez au client comment faire fonctionner et entretenir le climatiseur à l'aide du manuel de fonctionnement.

## AVERTISSEMENT

- Demander au revendeur ou à du personnel qualifié d'effectuer l'installation.  
Ne tentez pas d'installer le climatiseur vous même. Une mauvaise installation peut entraîner des fuites d'eau, des décharges électriques ou un incendie.
- Installer le climatiseur conformément aux instructions de ce manuel d'installation.  
Une mauvaise installation peut entraîner des fuites d'eau, des décharges électriques ou un incendie.
- Veiller à n'utiliser que les pièces et accessoires spécifiés pour les travaux d'installation.  
Si les pièces spécifiées ne sont pas utilisées, cela peut entraîner la chute de l'unité, des fuites d'eau, des décharges électriques ou un incendie.
- Installer le climatiseur sur une fondation suffisamment solide pour supporter le poids de l'unité.  
Une fondation d'une solidité insuffisante peut entraîner la chute de l'appareil et provoquer des blessures.
- Les travaux électriques doivent être exécutés conformément aux règlements locaux et nationaux pertinents et en suivant les instructions de ce manuel d'installation. Veillez à n'utiliser qu'un circuit électrique dédié.  
Une capacité insuffisante du circuit d'alimentation électrique et une exécution incorrecte du travail peuvent entraîner des décharges électriques ou un incendie.
- Utilisez un câble de la longueur appropriée.  
N'utilisez pas de fils tarudé ou une rallonge, cela peut entraîner une surchauffe, des décharges électriques ou un incendie.
- Assurez-vous de la sécurité de tout les câblage, d'utiliser les fils spécifiés et qu'aucune force ne s'exerce sur le raccordement des bornes ou sur les câbles.  
De mauvaises connexions ou une mauvaise fixation des câbles peuvent entraîner une montée de chaleur anormale ou un incendie.
- Lorsque vous raccordez les câbles d'alimentation et les câbles reliant les unités intérieures et extérieures, placez-les de manière à ce que le couvercle du boîtier de commande ferme bien.  
Un mauvais positionnement du couvercle du boîtier de commande peut entraîner des décharges électriques, un incendie ou une surchauffe des bornes.
- Si le gaz frigorigène fuit pendant l'installation, ventilez immédiatement la zone.   
Du gaz toxique peut être produit si le réfrigérant entre en contact avec une flamme.
- Après avoir terminé l'installation, vérifiez qu'il n'y a pas de fuite de gaz frigorigène.   
Du gaz toxique peut être produit si le gaz frigorigène fuit dans la pièce et entre en contact avec une source de feu comme un thermo-ventilateur, un poêle ou une cuisinière.
- Lors de l'installation ou du déplacement du climatiseur, veillez à purger le circuit de réfrigérant pour vous assurer qu'il ne contient plus d'air et n'utilisez que le réfrigérant spécifié (R410A).  
La présence d'air ou de tout autre corps étranger dans le circuit de réfrigérant provoque une augmentation anormale de la pression, pouvant entraîner des dommages à l'appareil et même des blessures.
- Pendant l'installation, fixez bien la tuyauterie de réfrigérant avant de faire fonctionner le compresseur.  
Si les canalisations de réfrigérant ne sont pas fixées et si le clapet d'arrêt est ouvert lorsque le compresseur fonctionne, de l'air sera aspiré, provoquant une pression anormale dans le cycle de réfrigération, pouvant entraîner des dommages à l'appareil et même des blessures.
- Pendant le pompage vers le bas, arrêtez le compresseur avant de retirer la tuyauterie de réfrigérant.  
Si le compresseur fonctionne toujours et si le robinet d'arrêt est ouvert pendant le pompage vers le bas, de l'air sera aspiré lorsque la tuyauterie de réfrigérant est retirée, provoquant une pression anormale dans le cycle de réfrigérant, pouvant entraîner des dommages à l'appareil et même des blessures.
- Veillez à mettre le climatiseur à la terre.   
Ne pas mettre l'unité à la terre sur un tuyau utilitaire, un parafoudre ou sur le fil de mise à la terre d'un téléphone. Une mise à la terre incorrecte peut entraîner des décharges électriques.
- Veillez à installer un disjoncteur de fuite de terre.  
Si un disjoncteur de fuite de terre n'est pas installé, cela peut entraîner des décharges électriques ou un incendie.

## ATTENTION

- N'installez le climatiseur dans aucun endroit présentant un danger de fuite de gaz inflammable.   
Dans le cas où une fuite de gaz se produit, l'accumulation de gaz à proximité du climatiseur peut provoquer un incendie.
- Tout en suivant les instructions de ce manuel d'installation, installer la tuyauterie d'évacuation et isoler la tuyauterie afin d'éviter la condensation.  
Une tuyauterie d'évacuation incorrecte peut entraîner des fuites d'eau à l'intérieur et l'endommagement des biens.
- Resserrez l'écrou évase conformément à la méthode spécifiée, comme à l'aide d'une clé dynamométrique.  
Si l'écrou évase est trop serré, il peut se fissurer après une utilisation prolongée, entraînant une fuite de réfrigérant.

# Accessoires

## Unité intérieure (A) – (H),

(A) Plateau de montage	1	(D) Support de télécommande	1	(G) Manuel d'utilisation	1
(B) Filtre purificateur d'air photocatalytique à apatite de titane	2	(E) Pile sèche AAA. LR03 (alcaline)	2	(H) Manuel d'installation	1
(C) Télécommande sans fil	1	(F) Vis de fixation de l'unité intérieure (M4 x 12L)	2		

## Choix du lieu d'installation

- Avant de choisir le lieu d'installation, demandez l'approbation de l'utilisateur.

### 1. Unité intérieure

- L'unité intérieure doit être installée dans un endroit où:
  - 1) les limitations pour l'installation, spécifiées sur les schémas d'installation de l'unité intérieure sont respectées,
  - 2) l'entrée et la sortie d'air sont dégagées,
  - 3) l'unité n'est pas placée sous les rayons directs du soleil,
  - 4) l'unité est à l'écart des sources de chaleur ou de vapeur,
  - 5) où il n'y a pas de source de vapeur d'huile de machine (cela pourrait réduire la durée de vie de l'unité intérieure),
  - 6) l'air froid (chaud) circule dans toute la pièce,
  - 7) l'unité est à l'écart des lampes fluorescentes à démarrage électronique (de type à inverseur ou à allumage rapide), car elles pourraient réduire la plage de fonctionnement de la télécommande,
  - 8) l'unité se trouve à au moins 1m d'un téléviseur ou d'une radio (l'unité risque de causer des interférences avec l'image ou le son),
  - 9) installez à la hauteur recommandée (1,8m),
  - 10) aucun équipement de buanderie ne se trouve.

### 2. Télécommande sans fil

- Allumez toutes les lampes fluorescentes dans la salle, s'il y en a, et trouvez l'endroit où les signaux de télécommande sont reçus correctement par l'unité intérieure (à 7m ou moins).

# Préparatifs avant l'installation

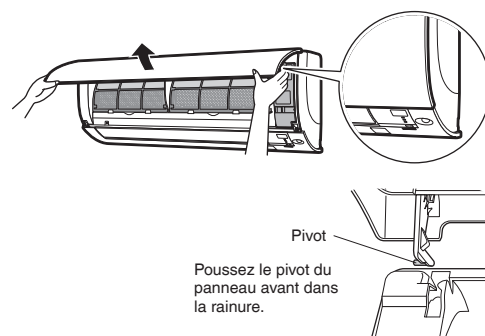
## 1. Retrait et installation du panneau avant

### • Méthode de retrait

- 1) Placez vos doigts dans les dentelures de l'unité principale (un dans la fente gauche et l'autre dans la fente droite), et ouvrez le panneau avant jusqu'à ce qu'elle s'arrête.
- 2) Continuez à ouvrir encore le panneau avant tout en le faisant glisser vers la droite et en le tirant vers vous pour dégager le pivot sur le côté gauche. Pour dégager le pivot sur le côté droit, faites glisser le panneau vers la gauche tout en le tirant vers vous.

### • Méthode d'installation

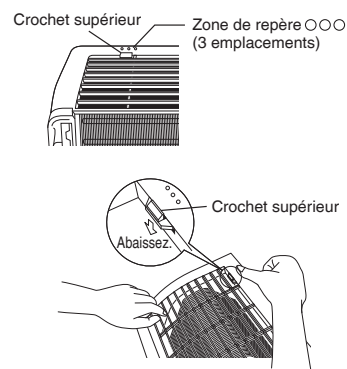
Alignez les languettes du panneau avant sur les rainures et poussez-les à fond. Ensuite, fermez-les lentement. Poussez fermement le centre de la partie inférieure du panneau pour engager les languettes.



## 2. Retrait et installation de la grille avant

### • Méthode de retrait

- 1) Retirez le panneau avant pour retirer le filtre à air.
- 2) Retirez les 2 vis de la grille avant.
- 3) Face au repère ○○○ de la grille avant se trouvent 3 crochets supérieurs. Tirez légèrement la grille avant vers vous avec une main et abaissez les crochets avec les doigts de l'autre main.



## S'il n'y a pas d'espace de travail car l'unité est trop près du plafond

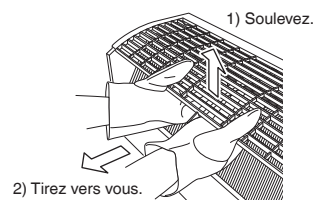
### ⚠ ATTENTION

- Veillez à porter des gants de protection.

Placez vos deux mains sous le centre de la grille avant et, tout en la soulevant, tirez-la vers vous.

### • Méthode d'installation

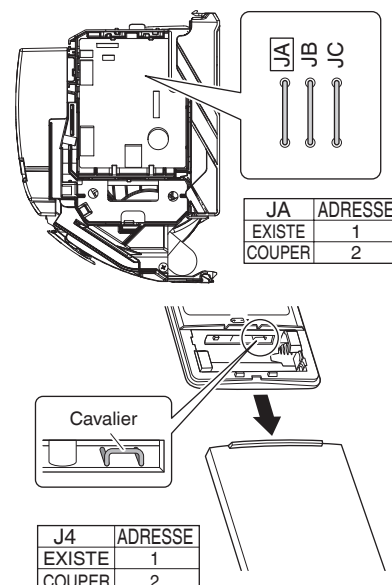
- 1) Installez la grille avant et engagez fermement les crochets supérieurs (3 emplacements).
- 2) Installez 2 vis de la grille avant.
- 3) Installez le filtre à air, puis montez le panneau avant.



## 3. Réglage des différentes adresses

Lorsque deux unités intérieures sont installées dans une salle, les deux télécommandes sans fil peuvent être réglées pour des adresses différentes.

- 1) Comme lors de la connexion à un système HA, retirez le couvercle métallique du câblage électrique.
- 2) Coupez le cavalier d'adresses (JA) de la carte de circuits imprimés.
- 3) Coupez le cavalier d'adresses (J4) de la télécommande.



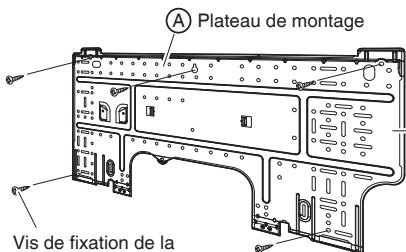
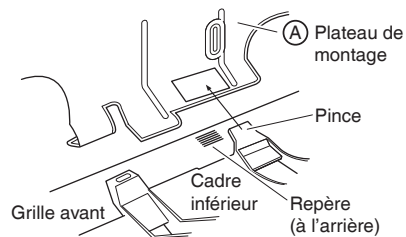
# Schémas d'installation de l'unité intérieure

## ■ Fixation de l'unité intérieure

Accrochez les griffes du cadre inférieur à la plaque de montage. Si les griffes sont difficiles à accrocher, retirez la grille avant.

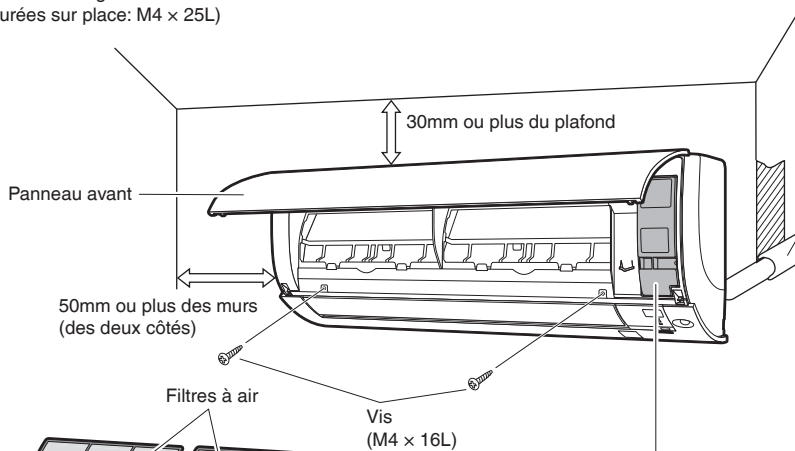
## ■ Retrait de l'unité intérieure

Soulevez la zone marquée d'un repère (au bas de la grille avant) pour libérer les griffes. Si elles sont difficiles à libérer, retirez la grille avant.



Vis de fixation de la plaque de montage (procurées sur place: M4 x 25L)

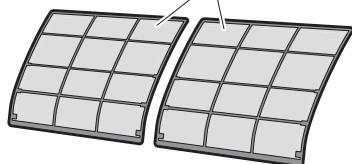
La plaque de montage doit être installée sur un mur qui peut supporter le poids de l'unité intérieure.



Trou pour la Tuyauterie colmaté avec du mastic.

Coupez le tuyau d'isolation thermique à une longueur appropriée et enduisez-le de ruban en vous assurant qu'aucun espace n'est laissé à l'endroit de la coupe du tuyau d'isolation thermique.

Enduisez le tuyau d'isolation avec le ruban de finition du bas jusqu'en haut.

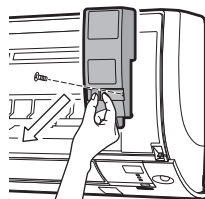


## Couvercle de service

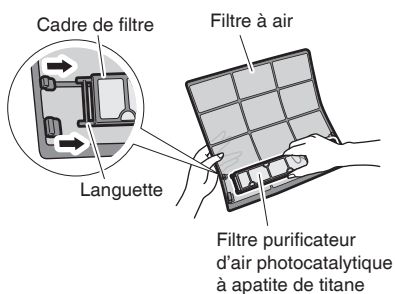
■ **Ouverture du couvercle de service**  
Le couvercle de service est de type à ouverture/fermeture.

### ■ Méthode d'ouverture

- 1) Enlevez les vis du couvercle de service.
- 2) Tirez le couvercle de service en diagonale vers le bas dans le sens de la flèche.
- 3) Tirez vers le bas.



## (B) Filtre purificateur d'air photocatalytique à apatite de titane (2 pièces)



## (C) Télécommande sans fil

Avant de visser le support de la télécommande sur le mur, assurez-vous que les signaux de commande sont reçus correctement par l'unité intérieure.

Vis de fixation pour le support de télécommande (procurées sur place: M3 x 20L)

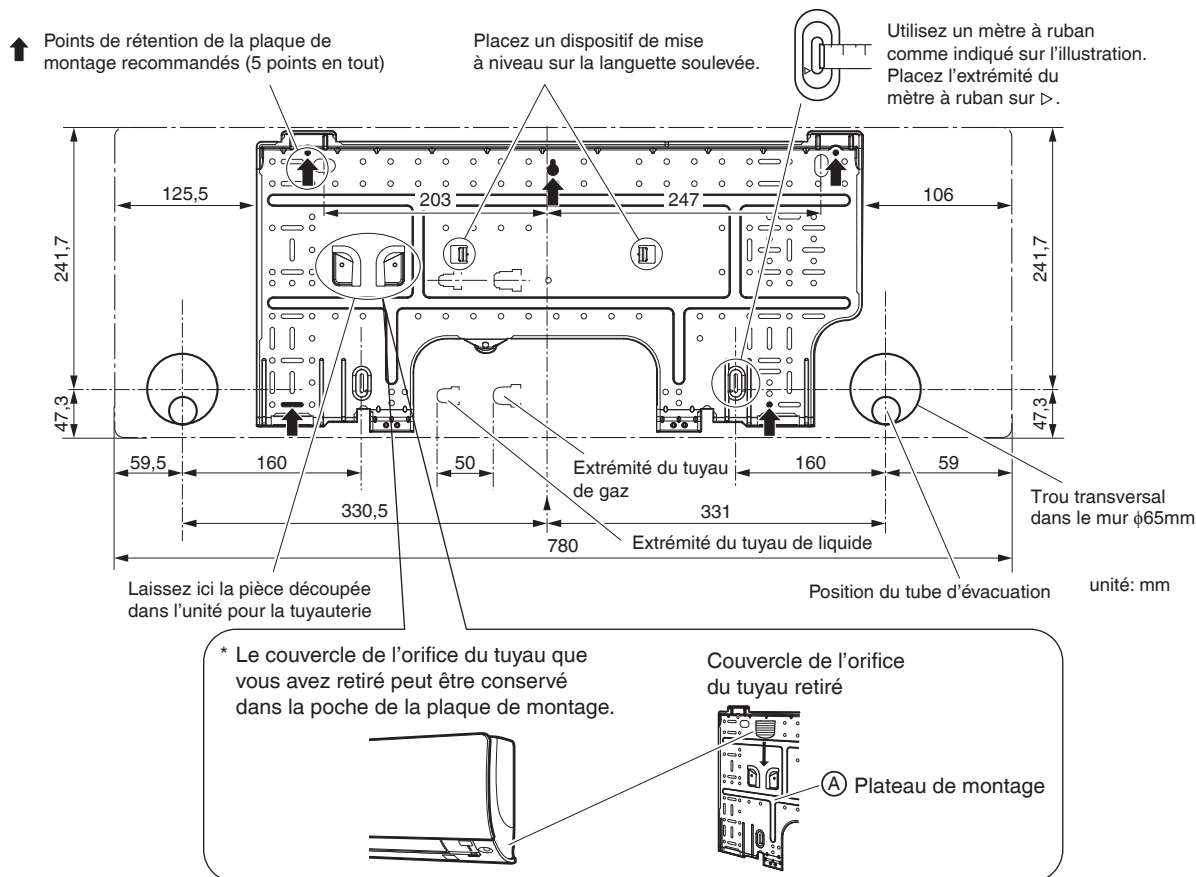
(D) Support de télécommande

# Installation de l'unité intérieure

## 1. Installation de la plaque de montage

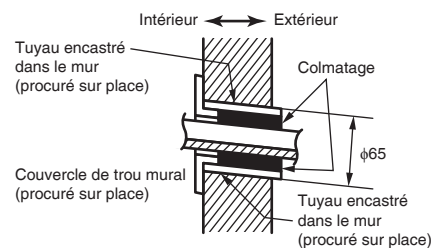
- La plaque de montage doit être installée sur un mur qui peut supporter le poids de l'unité intérieure.
  - 1) Fixez provisoirement la plaque de montage sur le mur, assurez-vous que le panneau est bien droit et marquez les points de perçage sur le mur.
  - 2) Fixez la plaque de montage sur le mur avec des vis.

### Points de rétention recommandés de la plaque de montage et dimensions



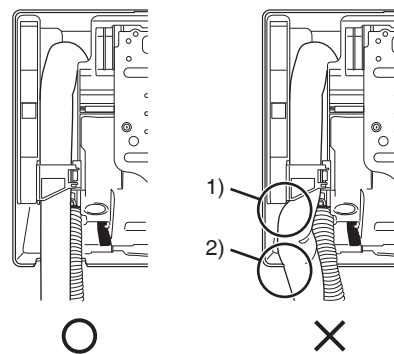
## 2. Perçage d'un trou et installation du tuyau encastré dans le mur

- Pour les murs contenant un cadre en métal ou un panneau en métal, veillez à utiliser un tuyau encastré dans le mur et un couvercle mural dans le trou transversal d'alimentation pour éviter toute surchauffe, choc électrique ou incendie.
- Veillez à colmater les espaces autour des tuyaux avec un matériau de colmatage pour empêcher toute fuite d'eau.
  - 1) Percez un trou transversal d'alimentation de 65mm dans le mur de façon qu'il soit en pente descendante vers l'extérieur.
  - 2) Insérez un tuyau mural dans le trou.
  - 3) Insérez un couvercle mural dans le tuyau mural.
  - 4) Après avoir terminé l'installation de la tuyauterie de réfrigérant, du câblage et de la tuyauterie d'évacuation, colmatez l'espace dans le trou du mur avec du mastic.

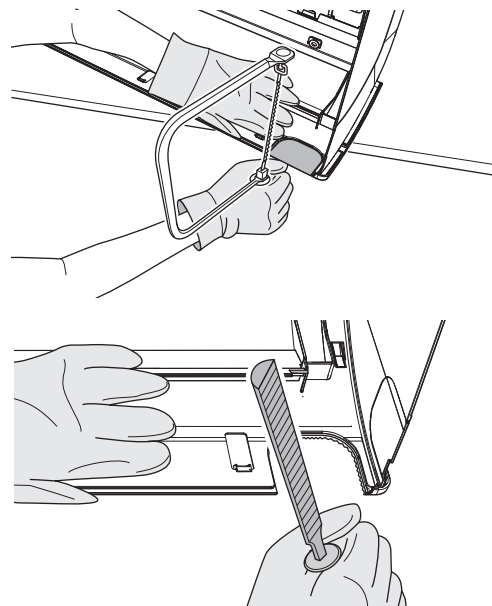


## 3. Installation de l'unité intérieure

- Si vous pliez ou courbez les tuyaux de réfrigérant, notez bien les précautions suivantes. Un bruit anormal pourra être émis si les travaux ne sont pas effectués correctement.
  - 1) Ne pressez pas trop fortement les tuyaux de réfrigérant contre le cadre inférieur.
  - 2) Ne pressez pas non plus trop fortement les tuyaux de réfrigérant contre la grille avant.



- Enlevez le couvercle d'orifice de tuyau comme indiqué ci-dessous.
  - 1) Coupez le couvercle d'orifice de tuyau de l'intérieur de la grille avant en utilisant une scie. Appliquez la lame de la scie sur l'entaille, et coupez le couvercle d'orifice de tuyau le long de la fente.
  - 2) Après avoir coupé le couvercle d'orifice de tuyau, remplissez. Enlevez les ébarbures le long de la section de coupe en utilisant une lime aiguille semi arrondie.

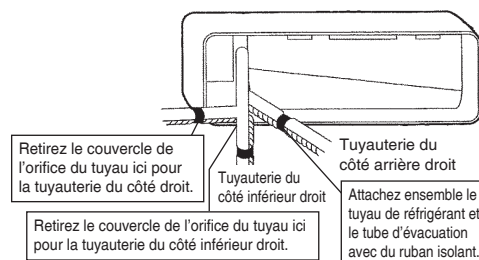


### **! ATTENTION**

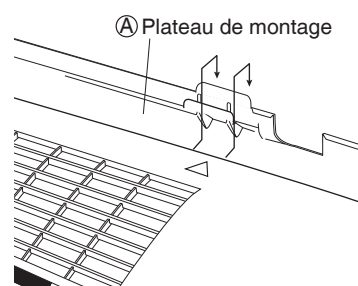
- Si le couvercle d'orifice de tuyau est découpé avec des pincettes, la grille avant est endommagée. Veuillez ne pas utiliser de pincettes.
- Portez des gants pendant le retrait du couvercle d'orifice de tuyau.

### **3-1. Tuyauterie du côté droit, arrière droit ou inférieur droit**

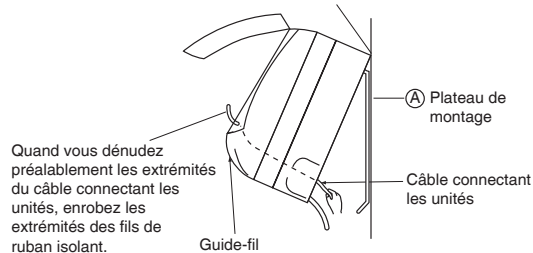
- 1) Fixez le tube d'évacuation sous les tuyaux de réfrigérant avec du ruban adhésif en vinyle.
- 2) Enrobez conjointement les tuyaux de réfrigérant et le tube d'évacuation d'un ruban isolant.
- 3) Passez le tube d'évacuation et les tuyaux de réfrigérant à travers le trou dans le mur, puis placez l'unité intérieure sur les crochets de la plaque de montage en utilisant pour vous guider les repères  $\Delta$  marqués sur le haut de l'unité intérieure.



- 4) Ouvrez le panneau avant, puis ouvrez le couvercle de service. (Reportez-vous aux préparatifs avant l'installation.)
- 5) Faites passer le câble connectant les unités depuis l'unité extérieure à travers le trou transversal d'alimentation situé dans le mur et ensuite à travers l'arrière de l'unité intérieure. Tirez-les à travers le côté avant. Pliez préalablement les extrémités des fils d'attache vers le haut pour faciliter les travaux. (Si les extrémités du câble connectant les unités doivent d'abord être dénudées, rassemblez les extrémités des fils avec du ruban adhésif.)
- 6) Appuyez sur le cadre inférieur de l'unité intérieure avec les deux mains pour le placer sur les crochets de la plaque de montage. Assurez-vous qu'aucun fil n'est pris sur le bord de l'unité intérieure.



Accrochez les crochets de l'unité intérieure ici.



# Installation de l'unité intérieure

## 3-2. Tuyauterie du côté gauche, arrière gauche ou inférieur gauche

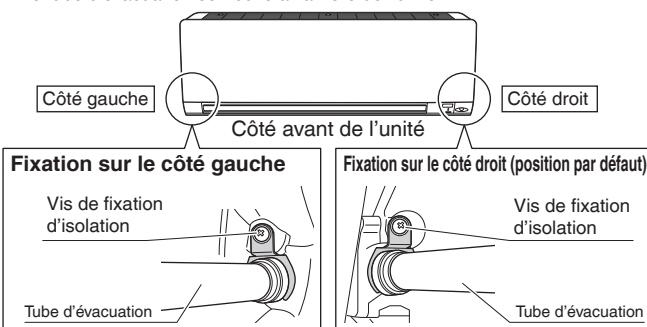
### Remplacement du bouchon d'évacuation et du tube d'évacuation

#### • Remplacement sur le côté gauche

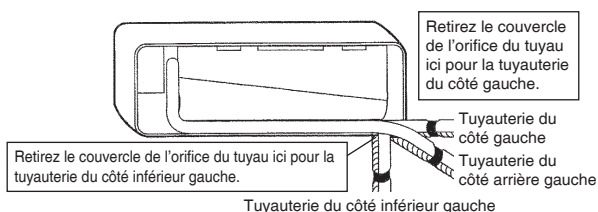
- 1) Retirez la vis de fixation d'isolation située à droite et retirez le tube d'évacuation.
- 2) Retirez le bouchon d'évacuation sur le côté gauche et fixez-le sur le côté droit.
- 3) Insérez le tube d'évacuation et serrez-le à l'aide de la vis de fixation d'isolation fournie.  
\* (Si vous oubliez de le serrer, des fuites d'eau risqueront de s'ensuivre.)

#### Position de fixation du tube d'évacuation

\* Le tube d'évacuation se trouve à l'arrière de l'unité.

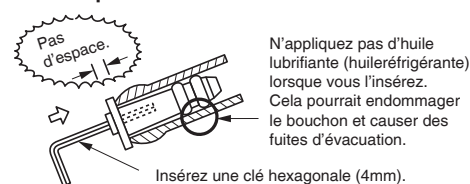


- 1) Fixez le tube d'évacuation sous les tuyaux de réfrigérant avec du ruban adhésif en vinyle.

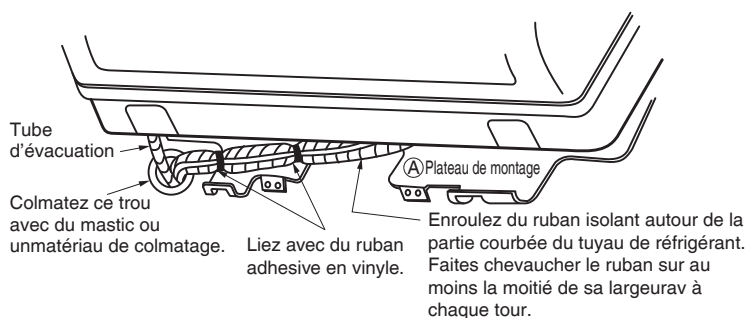


- 2) Veillez à connecter le tube d'évacuation à l'orifice d'évacuation à la place du bouchon d'évacuation.

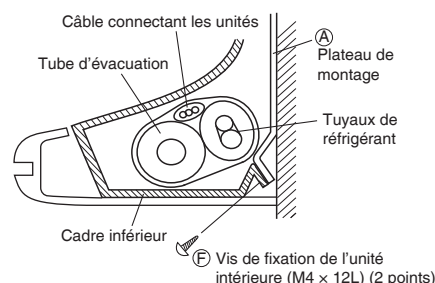
#### Mise en place du bouchon d'évacuation



- 3) Façonnez le tuyau de réfrigérant le long du repère du chemin du tuyau marqué sur la plaque de montage.
- 4) Passez le tube d'évacuation et les tuyaux de réfrigérant à travers le trou dans le mur, puis placez l'unité intérieure sur les crochets de la plaque de montage en utilisant pour vous guider les repères Δ marqués en haut de l'unité intérieure.
- 5) Tirez le câble connectant les unités vers l'intérieur.
- 6) Connectez les tuyaux connectant les unités.



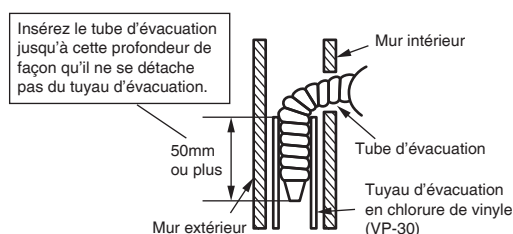
- 7) Si vous faites passer le tube d'évacuation par l'arrière de l'unité intérieure, enrobez ensemble les tuyaux de réfrigérant et le tube d'évacuation dans du ruban isolant, comme indiqué sur l'illustration ci-contre à droite.
- 8) Tout en prenant soin que le câble connectant les unités ne se prenne pas dans l'unité intérieure, appuyez avec les deux mains sur le bord inférieur de l'unité intérieure jusqu'à ce qu'elle soit accrochée fermement dans les crochets de la plaque de montage. Fixez l'unité intérieure sur la plaque de montage avec des vis de fixation de l'unité intérieure (M4 x 12L).



## 3-3. Tuyauterie encastrée dans le mur

Suivez les instructions données sous tuyauterie du côté gauche, du côté arrière gauche ou du côté inférieur gauche.

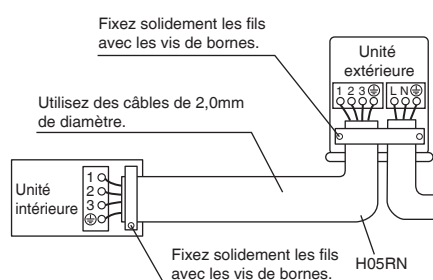
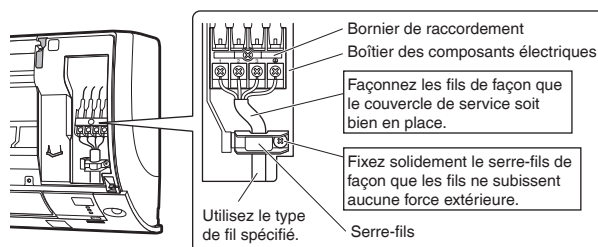
- 1) Insérez le tube d'évacuation jusqu'à cette profondeur de façon qu'il ne se détache pas du tuyau d'évacuation.





## 4. Câblage

- 1) Dénudez l'extrémité des fils (15mm).
- 2) Faites correspondre les couleurs des fils avec les numéros des bornes des borniers de raccordement des unités intérieures et extérieures et vissez solidement les fils sur les bornes correspondantes.
- 3) Connectez les fils de terre aux bornes correspondantes.
- 4) Tirez sur les fils pour vous assurer qu'ils sont correctement fixés, puis bloquez-les avec un serre-fils.
- 5) Façonnez les fils de façon que le couvercle de service soit bien en place, puis refermez le couvercle de service.



### ⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez ni fils de dérivation, ni fils multibrin, ni cordons de rallonge, ni connexions en étoile, car ils pourraient faire surchauffer le circuit et provoquer une décharge électrique ou un incendie.
- N'utilisez pas de pièces électriques achetées localement dans le produit. (N'embranchez pas l'alimentation de la pompe d'évacuation, etc. depuis le bornier de raccordement.) Cela pourrait provoquer une électrocution ou un incendie.
- Ne connectez pas le câble d'alimentation à l'unité intérieure. Cela pourrait provoquer une électrocution ou un incendie.

## 5. Lors de la connexion à une télécommande avec fil

- \* S'il y a suffisamment d'espace pour travailler sur le côté droit de l'unité intérieure, vous pourrez effectuer les travaux en laissant le boîtier des composants électriques fixé. Ainsi, vous pourrez omettre les opérations de retrait et d'installation du boîtier des composants électriques afin d'effectuer plus efficacement les travaux.

**5-1. Retirez la grille avant (2 vis).**

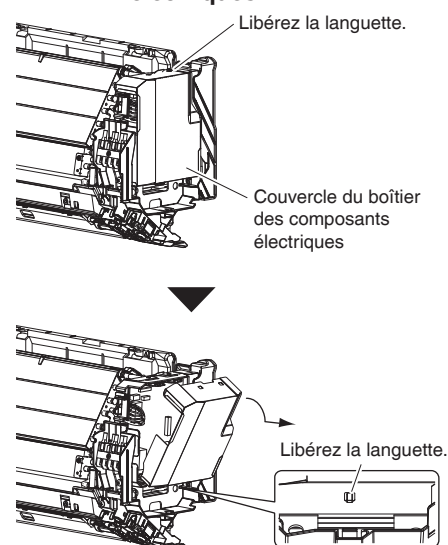
**5-2. Retirez le couvercle de service (1 vis).**

**5-3. Retirez le couvercle du boîtier des composants électriques [Figure 1].**

- \* **5-4. Retirez le boîtier des composants électriques.**

- 1) Retirez le volet.
- 2) Déconnectez le câble connectant les unités
- 3) Déconnectez le connecteur (S200).
- 4) Retirez le thermistor de l'échangeur de chaleur.
- 5) Retirez le fil de terre.
- 6) Retirez la vis d'installation du boîtier des composants électriques (1 vis).

Figure 1: Retrait du couvercle du boîtier des composants électriques



# Installation de l'unité intérieure

## 5-5. Préparez l'accessoire (pièces en option) [Figure 2].

- 1) Retirez le couvercle de l'accessoire (pièces en option).
- 2) Insérez le cordon de connexion dans le connecteur "S21" (blanc) de l'accessoire (pièces en option).
- 3) Acheminez chacun des cordons de connexion à travers les parties découpées de l'accessoire, puis réinstallez le couvercle de l'accessoire à sa position d'origine.
- 4) Insérez le connecteur de l'accessoire (pièces en option) dans le connecteur "S403" du boîtier des composants électriques.

Ensuite, acheminez le cordon de connexion à travers la partie découpée du boîtier des composants électriques.

## 5-6. Installez le couvercle du boîtier des composants électriques à sa position d'origine [Figure 3].

## 5-7. Installez l'accessoire (pièces en option) [Figure 3].

- 1) Installez l'accessoire (pièces en option) dans le boîtier des composants électriques.
- 2) Acheminez le cordon de connexion comme indiqué sur la [Figure 3].

## 5-8. Installez le boîtier des composants électriques à sa position d'origine.

- 1) Installez le boîtier des composants électriques (1 vis).
- 2) Installez le thermistor à sa position d'origine sur l'échangeur de chaleur.
- 3) Connectez le fil de terre.
- 4) Installez le connecteur (S200) à sa position d'origine.
- 5) Connectez le câble connectant les unités dans sa position d'origine.
- 6) Installez le volet.

## 5-9. Installez la grille avant à sa position d'origine (2 vis).

## 5-10. Installez le couvercle de service (1 vis).

Figure 2: Préparation de l'accessoire

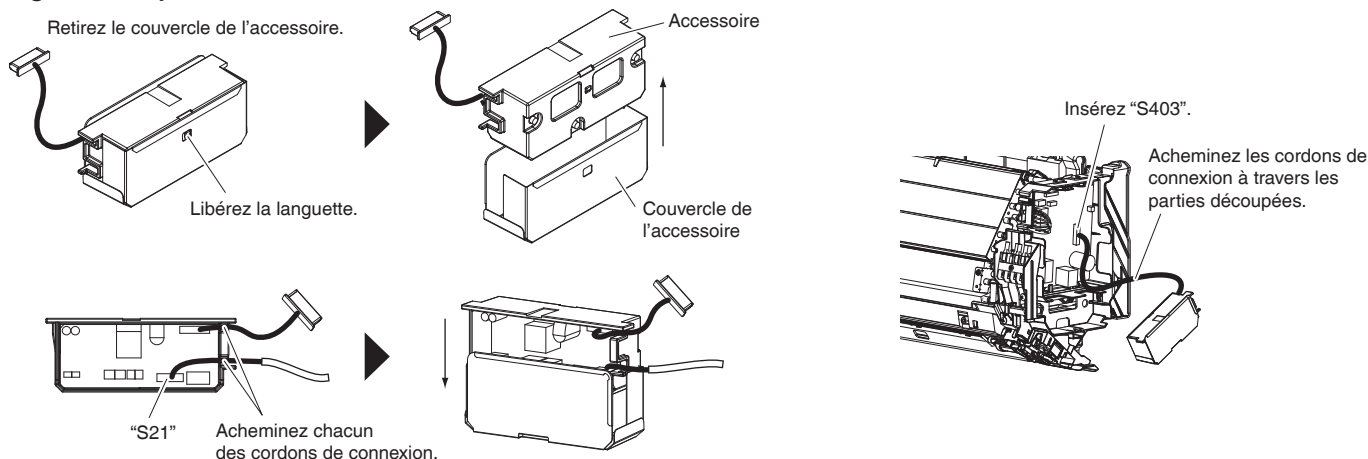
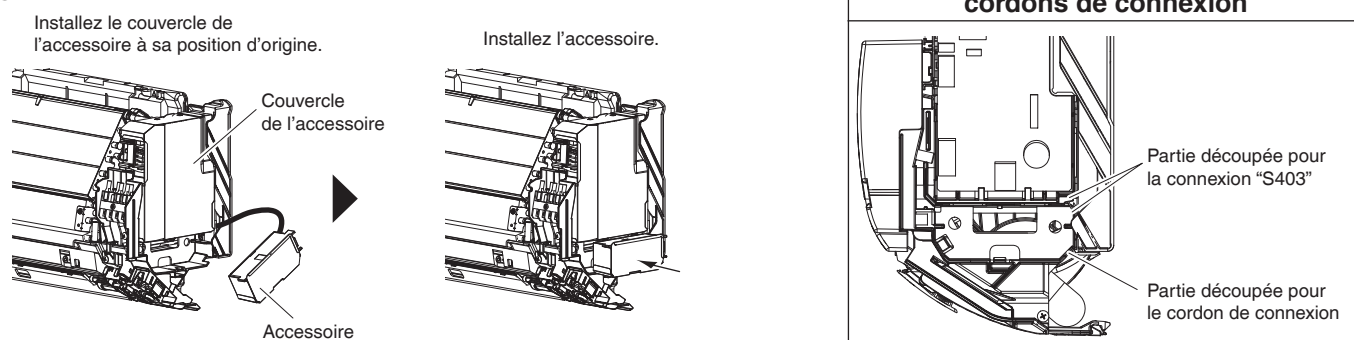
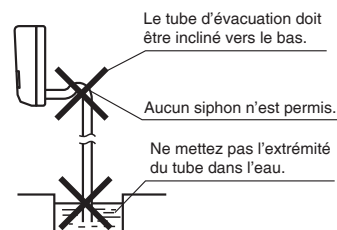


Figure 3: Installation de l'accessoire

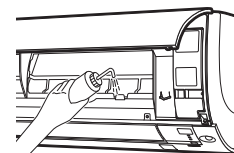


## 6. Tuyauterie d'évacuation

1) Connectez le tube d'évacuation comme indiqué ci-contre à droite.



2) Retirez les filtres à air et versez un peu d'eau dans le bac d'évacuation pour vérifier si l'eau s'écoule correctement.

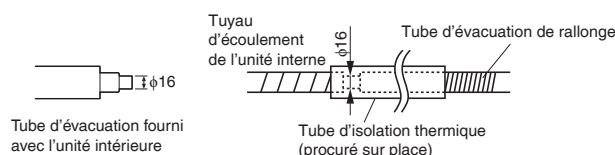


3) Si une rallonge du tube d'évacuation ou un tuyau d'évacuation encastré est nécessaire, utilisez des pièces appropriées qui soient adaptées à l'extrémité avant du tube.

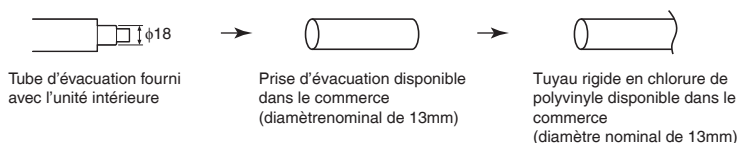
[Figure représentant l'extrémité avant du tube]



4) Pour rallonger le tube d'évacuation, utilisez un tube de rallonge disponible dans le commerce ayant un diamètre interne de 16mm. Veillez à isoler thermiquement la section intérieure du tube de rallonge.



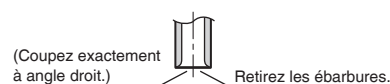
5) Lors de la connexion d'un tuyau rigide en chlorure de polyvinyle (diamètre nominal de 13mm) directement au tube d'évacuation fixé à l'unité intérieure, par exemple lors de travaux de pose de tuyauterie encastrée, utilisez une prise d'évacuation disponible dans le commerce (diamètre nominal de 13mm) comme raccord.



# Travaux de pose des tuyaux de réfrigérant

## 1. Évasement de l'extrémité du tuyau

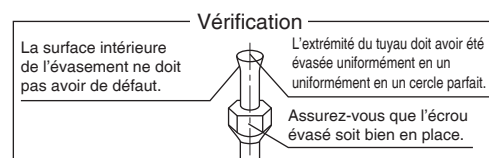
- 1) Coupez l'extrémité du tuyau avec un coupe-tuyau.
- 2) Retirez les ébarbures en dirigeant la surface coupée vers le bas de façon que les fragments ne pénètrent pas dans le tuyau.
- 3) Placez l'écrou évasé sur le tuyau.
- 4) Évasez le tuyau.
- 5) Vérifiez que l'évasement a été correctement réalisé.



**Évasement**

Placez exactement à la position indiquée sur l'illustration ci-dessous.

	Outil à évaser pour R410A		Outil à évaser traditionnel	
	Type à griffe	Type à griffe (Type rigide)	Type à écrou papillon (Type impérial)	
A	0-0,5mm	1,0-1,5mm	1,5-2,0mm	



### ⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas d'huile minérale sur la partie évasée.
- Évitez que de l'huile minérale n'entre dans le système, car ceci réduirait la durée de vie des unités.
- N'utilisez jamais de tuyaux qui ont déjà servi pour d'autres installations. N'utilisez que les pièces fournies avec l'unité.
- N'installez jamais de déshumidificateur sur l'unité R410A, sinon la durée de vie de cette dernière ne sera plus garantie.
- La substance de déshumidification pourrait se dissoudre et endommager le système.
- Un évasement incomplet peut causer des fuites de gaz réfrigérant.

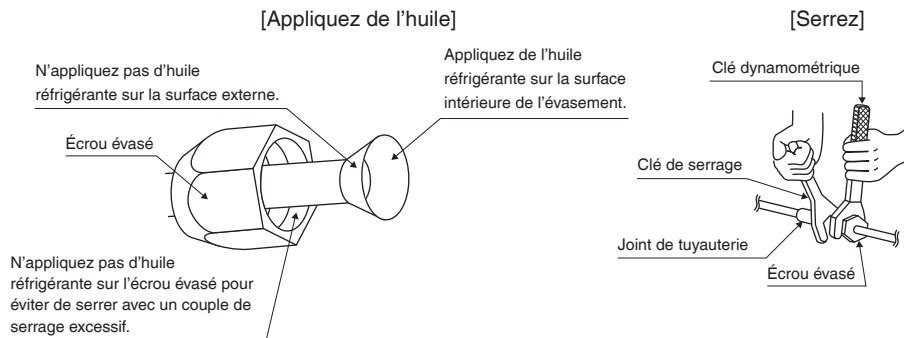
# Travaux de pose des tuyaux de réfrigérant

## 2. Conduites de réfrigérant

### ⚠ ATTENTION

- Utilisez l'écrou évasé fixé à l'unité principale. (Pour empêcher l'écrou évasé de se fissurer à la suite de la détérioration due à l'âge.)
- Pour empêcher toute fuite de gaz, n'appliquez de l'huile réfrigérante que sur la surface intérieure de l'évasement. (Utilisez de l'huile réfrigérante pour R410A.)
- Utilisez des clés dynamométriques pour serrer les écrous évasés afin d'empêcher tout dégât aux écrous évasés et toute fuite de gaz.

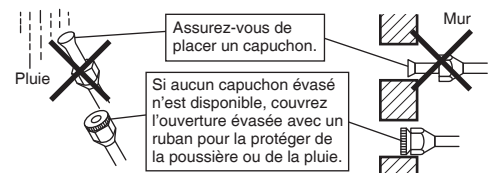
Alignez le centre des deux évasements et resserrez les écrous évasés de 3 ou 4 tours à la main. Ensuite, serrez-les à fond avec les clés dynamométriques.



Couple de serrage de l'écrou évasé	
Côté gaz	Côté liquide
3/8 pouce	1/4 pouce
32,7-39,9N • m (330-407kgf • cm)	14,2-17,2N • m (144-175kgf • cm)

### 2-1. Précautions pour la manipulation des tuyaux

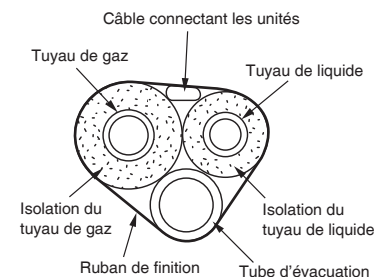
- 1) Protégez l'extrémité ouverte du tuyau contre la poussière et l'humidité.
- 2) Toutes les courbures de tuyau doivent être réalisées avec beaucoup de précaution. Utilisez une cintreuse de tuyaux pour courber les tuyaux.



### 2-2. Sélection des tuyaux en cuivres et des matériaux d'isolation thermique

- Lors de l'utilisation de tuyaux en cuivre et d'accessoires disponibles dans le commerce, observez les précautions suivantes:

- 1) Matériau d'isolation: Mousse de polyéthylène  
Taux de transfert thermique: 0,041 à 0,052W/mK (0,035 à 0,045 kcal/mh°C)  
La température de la surface des tuyaux de gaz réfrigérant peut atteindre 110°C au maximum.  
Choisissez un matériau d'isolation thermique qui résiste à cette température.



- 2) Assurez-vous d'isoler les tuyaux de gaz et de liquide et de respecter les dimensions d'isolation ci-dessous.

Côté gaz	Côté liquide	Isolation thermique des tuyaux de gaz	Isolation thermique des tuyaux de liquide
Dia. ext. 9,5mm	Dia. ext. 6,4mm	Dia. int. 12-15mm	Dia. int. 8-10mm
Rayon de courbure minimum		Épaisseur 10mm min.	
30mm ou plus			
Épaisseur 0,8mm (C1220T-O)			

- 3) Utilisez des isolations thermiques séparées pour les tuyaux de gaz et de liquide réfrigérant.

# Fonctionnement d'essai et test

## 1. Fonctionnement d'essai et test

1-1 Mesurez la tension de l'alimentation et assurez-vous qu'elle est comprise dans la plage spécifiée.

1-2 Le fonctionnement d'essai doit être réalisé en mode de refroidissement ou de chauffage.

- En mode de refroidissement, choisissez la plus basse température programmable; en mode de chauffage, choisissez la plus haute température programmable.

1) Le fonctionnement d'essai peut ne pas être possible dans un des modes en fonction de la température de la salle. Utilisez la télécommande pour réaliser l'essai de fonctionnement comme indiqué ci-dessous.

2) Une fois le fonctionnement d'essai terminé, réglez la température sur un niveau normal (26°C à 28°C en mode de refroidissement, 20°C à 24°C en mode de chauffage).

3) Un système de protection empêche le redémarrage de l'unité pendant 3 minutes après qu'elle a été arrêtée.

1-3 Réalisez un essai de fonctionnement en vous référant au manuel d'utilisation pour vérifier que toutes les fonctions et toutes les pièces, comme le mouvement des déflecteurs, fonctionnent correctement.

- Le climatiseur consomme une petite quantité de courant en mode d'attente. Si le système ne doit pas être utilisé pendant un certain temps après l'installation, mettez le disjoncteur sur arrêt pour éviter tout gaspillage de courant.

- Si le disjoncteur se déclenche pour arrêter l'alimentation du climatiseur, le système retrouve son mode de fonctionnement original quand le disjoncteur est à nouveau ouvert.

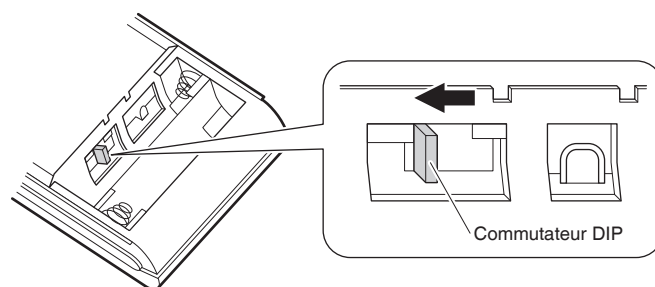
### Fonctionnement d'essai à partir de la télécommande

- Appuyez sur la touche "ON/OFF" pour mettre le système en marche.
- Appuyez simultanément sur la touche "TEMP" (2 emplacements) et sur la touche "MODE".
- Appuyez sur la touche "TEMP" et sélectionnez "?".
- Appuyez sur la touche "MODE".
- Le fonctionnement d'essai se termine après environ 30 minutes et passe en mode normal. Pour quitter le fonctionnement d'essai, appuyez sur la touche "ON/OFF".

## 2. Éléments testés

Éléments testés	Symptômes (affichage du diagnostic sur la télécommande)	Vérification
Les unités intérieure et extérieure sont installées correctement sur des bases solides.	Chute, vibration, bruit	
Pas de fuite de gaz réfrigérant	Refroidissement/chauffage incomplet	
Les tuyaux de gaz réfrigérant et de liquide et le tube d'évacuation intérieur sont thermiquement isolés.	Fuite d'eau	
La ligne d'évacuation est correctement installée.	Fuite d'eau	
Le système est correctement mis à la terre.	Pertes électriques	
Les types de fil spécifiés sont utilisés pour le câblage connectant les unités entre elles.	Mauvais fonctionnement ou dommages provenant de surchauffes	
L'entrée et la sortie d'air des unités intérieure et extérieure ne sont pas gênées. Les clapets d'arrêt sont ouverts.	Refroidissement/chauffage incomplet	
L'unité intérieure reçoit correctement les commandes de la télécommande.	Ne fonctionne pas	
☀ s'affiche si le bouton MODE est pressé.*	Aucun chauffage	

\* Si le ☀ ne s'affiche pas, modifiez le réglage du commutateur DIP pour la télécommande. Glissez le commutateur DIP du côté gauche. Appuyez sur le bouton MODE à nouveau et vérifiez qu'☀ s'affiche sur l'écran LCD de la télécommande.



**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan  
[http://www.daikin.com/global\\_ac/](http://www.daikin.com/global_ac/)

**DAIKIN EUROPE NV**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



Two-dimensional bar code is a code  
for manufacturing.

3P297034-1

M11B099 (1111) 